II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

De koersen voor de omrekening van de munteenheden in de rekeneenheid die op sommige door het Verdrag tot oprichting van de E.G.K.S. bestreken gebieden wordt gebruikt en de schalen met het nettobedrag van de heffing per ton in de munteenheid van elk der Lid-Staten van de Gemeenschap voor elk van de in artikel 2 van Beschikking nr. 3543/73/EGKS van de Commissie van 19 december 1973 bedoelde produkten (1) voor het tijdvak van 1 juli 1974 tot en met 31 december 1974

(74/389/EGKS)

1. Overeenkomstig Beschikking nr. 3542/73/EGKS van de Commissie van 19 december 1973 (1) wordt voor het tijdvak van 1 juli 1974 tot en met 31 december 1974 bij de omrekening van de munteenheden in de rekeneenheid die op sommige door het Verdrag tot oprichting van de E.G.K.S. bestreken gebieden wordt gebruikt uitgegaan van de volgende koersen :

Nationale munteenheid	Waarde van een rekeneenheid	
	1e halfjaar 1974 (i)	2e halfjaar 1974
1. Belgische frank	48,6572	48,6572
2. Luxemburgse frank	48,6572	48,6572
3. Deense kroon	7,57831	7,57831
4. Duitse mark	3,21978	3,21978
5. Franse frank	5,55419	6,30504
6. Nederlandse gulden	3,35507	3,35507
7. Italiaanse lire	744,406	818,743
8. Brits pond	0,527233	0,536880
9. Iers pond	0,527233	0,536880
10. Zwitserse frank	3,97758	3,76971
11. US-dollar	1,25591	1,29475

(i) Ter vergelijking.

2. Voor het tijdvak van 1 juli 1974 tot en met 31 december 1974 gelden bijgevolg de onderstaande schalen (2) met het nettobedrag van de heffing per ton in de munteenheid

(1) PB nr. L 361 van 29. 12. 1973.
(2) Schalen gepubliceerd ter indicatie, overeenkomstig Beschikking nr. 2-52 van de Hoge Autoriteit (PB van de E.G.K.S. nr. 1 van 30. 12. 1952).

van elk der Lid-Staten van de Gemeenschap voor elk van de in artikel 2 van Beschikking nr. 3543/73/EGKS van de Commissie tot vaststelling van het heffingspercentage voor het dienstjaar 1974 bedoelde produkten (1):

Duitse mark — Bondsrepubliek Duitsland

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,12728
Steenkool van alle soorten	0,17283
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	0,51986
Thomasstaal in blokken	0,67972
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	0,92408
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,35185

Belgische en Luxemburgse frank — België en Grootbertogdom Luxemburg

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	1,92341
Steenkool van alle soorten	2,61191
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	7,85619
Thomasstaal in blokken	10,27202
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	13,96462
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	5,31725

Franse frank — Frankrijk

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,24924
Steenkool van alle soorten	0,33845
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	1,01801
Thomasstaal in blokken	1,33106
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	1,80955
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,68901

Lire — Italië

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	32,36491
Steenkool van alle soorten	43,95012
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	132,19424
Thomasstaal in blokken	172,84483
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	234,97924
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	89,47224

Gulden — Nederland

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,13263
Steenkool van alle soorten	0,18010
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	0,54171
Thomasstaal in blokken	0,70829
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	0,96291
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,36664

(1) PB nr. L 361 van 29. 12. 1973.

Pond — Verenigd-Koninkrijk en Ierland

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,02122
Steenkool van alle soorten	0,02882
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	0,08668
Thomasstaal in blokken	0,11334
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	0,15408
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,05867

Deense kroon — Denemarken

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,29957
Steenkool van alle soorten	0,40680
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	1,22359
Thomasstaal in blokken	1,59985
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	2,17497
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,82816